



ISTITUTO COMPRENSIVO CON LINGUA D'INSEGNAMENTO SLOVENA
DI DOBERDO' DEL LAGO
VEČSTOPENJSKA ŠOLA S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM V DOBERDOBU
34070 DOBERDOB - DOBERDO' DEL LAGO (GO)
P.zza S. Martino, 1 - Trg sv. Martina, 1 - C.F. 81004130316
Tel.0481-78009 - Fax. 0481 784901 e-mail: GOIC81100L@ISTRUZIONE.IT
spletna stran/sito web: <http://www.vzdoberdob.it>

OCENJEVANJE V ČASU POUKA NA DALJAVO

Ocenjevanje znanja je že v običajnih razmerah ena od najbolj občutljivih učnih dejavnosti, še toliko bolj pa to velja za čas, ko izobraževanje poteka na daljavo in v okoliščinah, ki pomembno vplivajo na organizacijsko in didaktično kakovost pouka. Pri ocenjevanju v obdobju izrednih razmer naj učiteljeva presoja izhaja iz dejanskih možnosti za doseganje učnih ciljev učencev. Zavedati se je torej potrebno dejstva, da ni vsem učencem zagotovljena enakovredna razpoložljivost tehnološke opreme ali omrežne povezljivosti in da nimajo vse družine ustreznih pogojev, da bi lahko pri šolanju na daljavo pomagale lastnim otrokom.

VALUTARE AL TEMPO DELLA DIDATTICA A DISTANZA

La didattica a distanza che ha caratterizzato la gestione dell'emergenza, ha richiesto necessariamente una riflessione su come valutare, su quale fosse miglior modo di dare un valore all'esperienza in atto e al percorso di ogni allievo. Occorre tenere conto degli aspetti inediti dell'attività a distanza e del fatto che non tutti vi accedono con strumenti e risorse di rete adeguati e spesso manca il supporto della famiglia.

PRILAGODITEV KRITERIJEV IN POSTOPKOV OCENJEVANJA

Zbor učnega osebja je dne 20. maja 2020 v dopolnilo k veljavnemu šolskemu Pravilniku o ocenjevanju znanja in vedenja preoblikoval kriterije in postopke ocenjevanja ter jih prilagodil izvajanju pouka na daljavo.

Prilagojeni kriteriji in postopki ocenjevanja se za tekoče šolsko leto dodajo v Pravilnik ocenjevanja znanja in vedenja.

Normativna podlaga:

- Z KONSKI ODLOK št. 22 z dne 8. aprila 2020
- MINISTRSK UREDB št. 9 z dne 16. maja 2020;
- MINISTRSK UREDB št. 11 z dne 16. maja 2020;
- ODLOK PREDSEDNIKA REPUBLIKE št. 275 z dne 8. marca 1999;
- ODLOK PREDSEDNIKA REPUBLIKE št.122 z dne 22. junija 2009
- Z KONOD JNI ODLOK št. 62 z dne 13. aprila 2017
- ODLOK PREDSEDNIKA REPUBLIKE št. 249 z dne 24. junija 1998

RIMODULAZIONE DEI CRITERI PER LA VERIFICA E LA VALUTAZIONE

Il collegio dei docenti nella seduta del 20 maggio 2020 ha riprogrammato i criteri e le modalità per la verifica e la valutazione che andranno ad integrare quelli contenuti nel Regolamento sulla valutazione sulla base della seguente normativa:

- DECRETO-LEGGE 8 aprile 2020, n. 22;
- ORDIN NZ DEL MINISTRO DELL'ISTRUZIONE 16 maggio 2020, n. 9;
- ORDIN NZ DEL MINISTRO DELL'ISTRUZIONE 16 maggio 2020, n. 11;
- DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 8 marzo 1999, n. 275;
- DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 22 giugno 2009, n. 122;
- DECRETO LEGISLATIVO 13 aprile 2017, n. 62;
- DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 24 giugno 1998, n. 249.

1. člen

Načela ocenjevanja

Ocenjevanje ima formativni in vzgojni namen, prispeva k izboljšanju učenčevega znanja in učnega uspeha, omogoča spremljanje učenčevih dosežkov oz. njegovega učnega in osebostnega razvoja, skladno s pridobivanjem znanja, spretnosti in kompetenc, pomembno vpliva na razvoj samoocenjevalnih veščin

Art. 1

Principi. Oggetto e finalità della valutazione e della certificazione

La valutazione ha per oggetto il processo formativo e i risultati di apprendimento delle alunne e degli alunni, delle studentesse e degli studenti delle istituzioni scolastiche del sistema nazionale di istruzione e formazione, ha finalità formativa ed educativa e concorre al miglioramento degli apprendimenti e al successo formativo degli stessi, documenta lo sviluppo dell'identità personale e promuove la autovalutazione di ciascuno in relazione alle acquisizioni di conoscenze, abilità e competenze.

MINISTRSKA UREDBA št. 11 z dne 16. maja 2020

ORDINANZA 16 maggio 2020 n. 11

- Učni kolektivi razrednih svetov ocenjujejo učence na podlagi dejansko opravljenih didaktičnih dejavnosti tako v prisotnosti kot na daljavo (ministrska uredba št. 11, 3. odstavek 3. člena).
 - Pri napredovanju učencev v naslednji razred so dopustna odstopanja od predhodno veljavnih določil zakonodajnega odloka št. 62 z dne 13. aprila 2017, 3. odst. 3. člena, 1. odst. 5. člena, 2., 3., in 4. odst. 6. člena (ministrska uredba št. 11, 2. odstavek 3. člena).
 - Učenci so lahko pripuščeni v naslednji razred, tudi če ne dosežejo pozitivnih ocen (6/10) pri vseh predmetih (ministrska uredba št. 11, 4. odstavek 3. člena).
- I docenti del consiglio di classe procedono alla valutazione degli alunni sulla base dell'attività didattica effettivamente svolta, in presenza e a distanza (OM cit., art. 3, c. 3).
 - Gli alunni sono ammessi alla classe successiva in deroga alle disposizioni di cui all'art. 3, c. 3, all'art. 5, c. 1 e all'art. 6, commi 2, 3 e 4 del D. Lgs. 13 aprile 2017, n. 62 (OM cit., art. 3, c. 2).
 - Gli alunni sono ammessi alla classe successiva anche in presenza di voti inferiori a sei decimi in una o più discipline (OM cit., art. 3, c. 4).

VSI UČENCI NAPREDUJEJO V NASLEDNJI RAZRED...

MOŽNE PA SO TUDI IZJEME

Do ponavljanja razreda lahko pride izključno v izjemnih in utemeljenih primerih:

- ko zaradi učenčeve odsotnosti učni kolektiv ne razpolaga z nobenim ocenjevalnim elementom,
- ko se ponavljajoče se odsotnosti od pouka beležijo že od prvega ocenjevalnega obdobja,
- ko so pri pouku na daljavo neupravičene v kolikor neodvisne od razpoložljivosti tehnološke opreme ali omrežne poveztljivosti.

Sklep o ponavljanju razreda mora učni kolektiv sprejeti soglasno.

INDIVIDUALIZIRANI UČNI NAČRT (za posamezne učence) Za učence, ki napredujejo v naslednji razred, tudi če pri vseh predmetih niso dosegli zastavljenih učnih ciljev oz. pozitivnih ocen (6/10), učni kolektiv pripravi Individualizirani učni načrt, v katerem so za vsak predmet navedeni učni cilji, ki jih mora učenec še doseči ali utrditi in učne strategije za doseganje z le-temi povezanimi učnih ravni. Navedeni učni načrt se odda družinam v prilogi k spričevalu (ministrska uredba št. 11, 5. odst. 3. člena in 1. odst. 6. člena).

TUTTI AMMESSI, MA ...

SI PUO' NON AMMETTERE SE...

Nei casi in cui i docenti del consiglio di classe non siano in possesso di alcun elemento valutativo relativo all'alunno, per cause non imputabili alle difficoltà legate alla disponibilità di apparecchiature tecnologiche ovvero alla connettività di rete, bensì a situazioni di mancata o sporadica frequenza delle attività didattiche, già perduranti e opportunamente verbalizzate per il primo periodo didattico, il consiglio di classe, con motivazione espressa all'unanimità, può non ammettere l'alunno alla classe successiva (OM cit., art. 3, c. 7).

PIANO DI APPRENDIMENTO INDIVIDUALIZZATO (per singoli alunni)

Per gli alunni ammessi alla classe successiva in presenza di votazioni inferiori a sei decimi o comunque di livelli di apprendimento non adeguatamente consolidati, il consiglio di classe predispone un Piano di Apprendimento Individualizzato, in cui sono indicati, per ciascuna disciplina, gli obiettivi di apprendimento da conseguire o da consolidare nonché le specifiche strategie per il raggiungimento dei relativi livelli di apprendimento. Tale piano è allegato al documento di valutazione finale (OM cit., art. 3, c. 5 - art. 6, c. 1).

DOPOLNILNI UČNI NAČRT (za posamezne razrede)

Učni kolektivi lahko v obdobju izjemnih razmer pri pouku na daljavo preoblikujejo nabor oziroma intenzivnost doseganja učnih ciljev iz učnih načrtov. Vsebine in nanje vezane učne cilje, ki jih v teku pouka na daljavo za posamezne razrede niso uspeli predelati pa vključijo v Dopolnilni učni načrt za naslednje šolsko leto (ministrska uredba št. 11, 2. odst. 6. člena).

Tako morebitni Individualizirani učni načrti za posamezne učence kot Dopolnilni učni načrti za posamezne razrede sodijo k rednim šolskim dejavnostim in se izvajajo od meseca septembra 2020 dalje (ministrska uredba št. 11, 3. odst. 6. člena).

PIANO DI INTEGRAZIONE DEGLI APPRENDIMENTI (per singole classi)

Il consiglio di classe individua, altresì, le attività didattiche eventualmente non svolte rispetto alle progettazioni di inizio anno e i correlati obiettivi di apprendimento e li inserisce in una nuova progettazione finalizzata alla definizione di un Piano di Integrazione degli Apprendimenti (OM cit., art. 6, c. 2);

Le attività relative al Piano di Integrazione degli Apprendimenti, nonché al Piano di Apprendimento Individualizzato, costituiscono attività didattica ordinaria e hanno inizio a decorrere dal mese di settembre 2020 (OM cit., art. 6, c. 3);

KAKO SE OCENJUJE

Ocenenje znanja se izvaja na osnovi naslednjih elementov:

- spremljanje napredkov v pridobivanju temeljnih znanj, spretnosti in kompetenc preko vseh izvedljivih načinov in oblik preverjanja, tekom celega šolskega leta 2019-20, tako pri rednem pouku kot pri pouku na daljavo;
- sodelovanje pri sinhronih dejavnostih (neposredne video učne ure)
- sodelovanje pri asinhronih dejavnostih (uporaba učnih gradiv dostopnih v spletnih učilnicah, pridobivanje novih ter utrjevanje že usvojenih znanj in spretnosti preko asinhrono/nesočasne interakcije)
- rednost pri izpolnjevanju šolskih obveznosti in opravljanju domačih nalog
- dovršenost oddanih nalog/izvedenih vaj (instrumentalnih izvedb na glasbeni smeri).

V primeru da učni kolektiv razrednega sveta ne razpolaga z nobenim ocenjevalnim elementom, lahko na podlagi temeljite presoje vsakega posameznega primera, kot zadnjo možnost pri zaključnem ocenjevanju, potrdi ocene iz prvega ocenjevalnega obdobja.

MODALITÀ DI VALUTAZIONE

Nell'assegnazione dei voti agli alunni il Consiglio di classe terrà in considerazione gli elementi di seguito riportati:

- ogni evidenza relativa ai progressi nell'acquisizione di conoscenze, abilità e competenze nel corso dell'intero a. s. 2019/20, sia durante le attività didattiche svolte in presenza, sia nel periodo dell'attività didattica svolta a distanza
- partecipazione alle attività sincrone (videolezioni in streaming);
- partecipazione alle attività asincrone (utilizzo di materiali didattici disponibili nelle aule online, acquisizione di nuove conoscenze e consolidamento di conoscenze e competenze già acquisite mediante interazione asincrona/non simultanea);
- puntualità nell'adempimento dei doveri scolastici e nello svolgimento dei compiti assegnati;
- completezza dei lavori restituiti/esercizi svolti (nel corso ad indirizzo musicale).

NB In assenza di ogni elemento valutativo relativo agli apprendimenti potrà essere presa in considerazione - come extrema ratio e in seguito ad approfondita ponderazione dei singoli casi - l'eventualità della conferma delle valutazioni assegnate al termine del primo quadrimestre.

ZAKLJUČNO MNENJE

Pri sestavi zaključnega mnenja se veljavni pokazatelji in opisniki po potrebi preoblikujejo in uskladijo s poukom na daljavo.

V primeru da učni kolektiv razrednega sveta ne razpolaga z nobenim ocenjevalnim elementom, lahko na podlagi temeljite presoje vsakega posameznega primera, kot zadnjo možnost pri zaključnem ocenjevanju, potrdi ocene iz prvega ocenjevalnega obdobja.

COME SI FORMULA IL GIUDIZIO GLOBALE

Il giudizio globale sarà espresso adattando, dove necessario, gli indicatori e i descrittori in modo tale che facciano riferimento alla didattica a distanza.

In assenza di ogni elemento utile ad esprimere tale giudizio potrà essere presa in considerazione - come extrema ratio e in seguito ad approfondita ponderazione dei singoli casi - l'eventualità della conferma del giudizio assegnato al termine del primo quadrimestre.

KAKO SE OCENJUJE VEDENJE

Opisniki za ocenjevanje vedenja se preoblikujejo in uskladijo s poukom na daljavo.

V primeru da učni kolektiv razrednega sveta ne razpolaga z nobenim ocenjevalnim elementom, lahko na podlagi temeljite presoje vsakega posameznega primera, kot zadnjo možnost pri zaključnem ocenjevanju, potrdi mnenje iz prvega ocenjevalnega obdobja.

COME SI FORMULA IL GIUDIZIO SUL COMPORTEMENTO

Il comportamento degli alunni è valutato applicando gli indicatori e i descrittori della rubrica in adozione, apportando gli adattamenti con riferimento al periodo in cui l'attività didattica è stata svolta a distanza.

In assenza di ogni elemento valutativo relativo al comportamento potrà essere presa in considerazione - come extrema ratio e in seguito ad approfondita ponderazione dei singoli casi - l'eventualità della conferma della valutazione assegnata al termine del primo quadrimestre.

POTRDILO O KOMPETENCAH

Ministrski odlok št. 742 z dne 3. 10. 2017

Ob izteku osnovne šole in ob izteku prve stopnje šolanja prejmejo učenci 5. razredov osnovne šole in 3. razredov srednje šole skupaj s spričevalom tudi potrdilo o doseženih kompetencah.

CERTIFICAZIONE DELLE COMPETENZE

Decreto MIUR 03. 10. 2017, prot. n. 742

Al termine della scuola primaria e al termine del primo ciclo di istruzione oltre alla pagella, gli alunni delle classi quinte e gli alunni delle classi terze della scuola secondaria, riceveranno anche la certificazione delle competenze.